



Seminario Internacional Evaluación y Políticas Públicas: respondiendo a los determinantes de la salud

Santiago de Cali, Colombia, 14 de junio de 2005

Evaluación colaborativa: un catalizador para el empoderamiento ¹

Marcia Hills

Universidad de Victoria, Directora del Community Health Promotion Coalition (Canadá),
Coordinadora del Proyecto Norteamericano de Efectividad en
Promoción de la Salud, de la UIPES (Francia).

Es importante que empecemos hablar de evaluación. Los programas son hechos para las personas y nosotros tenemos que comenzar a hacernos la siguiente pregunta: ¿Cuál es la relación entre el evaluador y aquello que se está prestando? El programa podría ser basado en las mejores prácticas.

Vamos hablar de dos aspectos diferentes; de un abordaje que es muy diferente; vamos hablar de que esa no es la mejor forma de evaluar la promoción en salud, sino más bien analizar un abordaje alternativo que yo llamo Evaluación Colaborativa.

Nosotros hacemos evaluaciones para diferentes motivos; vamos a determinar los puntos más importantes que hemos tratado de evaluar para poder ver el estado de salud en las comunidades. Tenemos una gran cantidad de información en esta diapositiva, pero lo más importante de ella es, si ustedes miran en la línea donde se habla de evaluación, debemos contrastar esto hablando sobre la evaluación. Este es un abordaje muy diferente con diferentes paradigmas, con diferentes opiniones por parte de los participantes, los valores son diferentes, el enfoque, el propósito y si usted puede observar el camino de evaluación para poder cerrar la información, se ve que estamos tratando de manejar las estructuras y las prácticas, esto es muy importante.

¿Cómo se hace un proceso de evaluación tradicional y cómo ocurre? Primero que todo, tenemos diferentes protocolos y tenemos las elecciones de acuerdo con algún tipo de criterios. Esto permite que los participantes puedan comprometerse.

En la segunda fase de hacer una evaluación tradicional, se recopilan los datos y como evaluadores dividimos la escena para producir evidencia analítica o científica de qué es lo que está pasando. Hay importantes oportunidades, pero vemos que no hay oportunidad de construir capacidad de desarrollo de análisis, pero es importante saber cuáles son los propósitos y mejorar los participantes.

¹ Este documento es una transcripción de las grabaciones de la traducción del inglés al español, de la conferencia presentada durante el Seminario.



En la tercera etapa, regresó el evaluador y hemos hecho el análisis de nuestro juicio y viene este proceso, entonces vemos los datos de esta información y los participantes se sienten por fuera del proceso con los objetivos del análisis.

La evaluación ortodoxa y sus métodos son parte del raciocinio y excluye a los participantes de toda la toma de decisiones y conclusiones. Esas decisiones van a considerar a las personas como personas no capacitadas y, por supuesto, es importante tener en cuenta los resultados obtenidos para evitar que los métodos sean invalidados. De tal manera que las personas puedan tener sus ideas.

Ya se habló de este tema, por lo tanto yo voy a proponer un abordaje que se llama: Evaluación de Acción Colaborativa, y este es un abordaje que se basa en investigar el cambio a través de una serie de acciones. Este proceso garantiza que todos los interesados en el resultado de la evaluación participen colaborando en todos los aspectos del inicio hasta la terminación, incluyendo el análisis de datos, de tal manera que esto crea evidencia con la cual podamos crear las prácticas y cambiarlas porque puede ser una actividad colaborativa, participativa, sistemática, transformadora; espero que esto nos ayude hacer la promoción de la salud.

Quería hablar también sobre la colaboración porque si ustedes miran la palabra colaboración, ven que en el diccionario habla de diferentes denominaciones; generalmente habla de hacer una mejor colaboración, cooperar razonablemente, y si pensamos en la colaboración, esta es la forma como se siente cuando usted trata de trabajar en una sociedad.

Vemos que, por definición, la colaboración que nosotros usamos es como una alianza sinérgica, que analiza y confirma la creación de un sistema de alianzas para utilizar las actividades colectivas; y las clasificaciones no están de acuerdo con la importancia y los datos requeridos para poder crear el tipo de reciprocidad que es la colaboración. Los colaboradores están comprometidos entre sí y deben apoyarse para que, a pesar de las diferencias, cada uno tenga una serie de conocimientos valiosos, acciones que pueden ser utilizadas en la colaboración.

Este abordaje se basa en varias consideraciones; no las vamos a leer todas, pero creo que hay algunos puntos muy importantes. Espero que ustedes reconozcan este sistema que ha sido muy importante para hablar de la promoción de la salud y por eso vemos los casos importantes, especialmente en relación a la parte de desarrollo y a la capacidad de sostenibilidad.

Muy frecuentemente, cuando pensamos en conocimiento, pensamos en un tipo de conocimiento: hechos y teorías; pero hay un trabajo que se está haciendo en Inglaterra y en otras partes donde se habla de varios tipos de conocimientos. Vemos experiencias que son importantes tener en cuenta, porque muchas veces el conocimiento de presentación es cómo se hace la presentación de estas normas que estaban buscando este tipo de medios.

También tenemos los que son automáticos, con las series y los programas y los conocimientos prácticos, y las diferentes perspectivas que nos muestran que si usted no

CEDETES

Centro para el Desarrollo y Evaluación de
Políticas y Tecnología en Salud Pública



años
1945-2005

Universidad del Valle

Centro Colaborador de la OMS/OPS en
Evaluación, Entrenamiento y Abogacía en
Promoción de la Salud



Escuela de Salud Pública
Facultad de Salud

tiene conocimientos prácticos, si usted no hace algo diferente, si no hace algo con los resultados, estos conocimientos no van hacer de utilidad. Tenemos que pensar diferente hacia los conocimientos y pensar que se trata de una transformación de la conciencia que ocurre de la unión de un trabajo en equipo sobre algo, de tal manera que veamos a los actores de política y a las personas encargadas de tomar decisiones y los miembros de la comunidad incluidos en esta evaluación.

También hemos hablado de la cooperación del conocimiento y de todos estos tipos de procesos que tenemos, lo cual se podría denominar Praxis, es decir: un baile entre la teoría y la práctica, el cual nos permite ir adaptando las prácticas de acuerdo con las necesidades.

No voy a mostrar esto en detalle, simplemente me sirve para mostrarles que hay una estructura al hacer la evaluación después de la iniciación y creo que es importante notar que lo siguiente que se hace después de esto es reflejar sus pensamientos sobre lo que sabe hacer.

Un punto importante sobre los métodos de recopilación de datos. Los criterios son muy simples, hay que contar con la participación y tenemos que organizar la forma de hacer un cuestionario participativo, de tal manera que vamos a ver cuáles son los puntos que más utilizamos acá.

Nosotros necesitamos las diferentes habilidades para establecer los procesos más importantes que se quieren realizar en relación al protocolo y sabemos que tiene grandes componentes. Primero que todo, relaciones positivas, desarrollo de un diálogo crítico y reflexión en la acción, todos estos deben ser tenidos en cuenta para que podamos tener una evaluación de una acción colaborativa; lo cual quiere decir que debemos estar en capacidad de trabajar juntos y hablar juntos en esta parte del diálogo es un aspecto fundamental y crítico, y nosotros pensamos en el empoderamiento como si se tratara de la voz, o sea que, a través de una reflexión crítica, las personas van a lograr una voz y esto los empodera.